

**GOURLAY AND RICHARDSON,**  
74 PRINCES STREET,  
TAILORS AND GENTLEMEN'S  
OUTFITTERS.

**GOURLAY & RICHARDSON**  
beg to announce that they have  
Opened as above with a thoroughly well-  
selected and entirely new stock of Shirts,  
Collars, Ties, Scarfs, Umbrellas, Hats, Hosiery  
etc., etc.

The Tailoring is under the management  
of Mr. GOURLAY (for many years cutter  
to Messrs. Brown, Ewing and Co.), and  
gentlemen favouring us with their orders may  
depend on receiving our best attention. In  
this department our stock comprises the  
latest novelties in West of England, Scotch,  
Irish, Mosgiel, and Kaiapoi Tweeds, Fancy,  
and Worsted Coatings, Meltons, Serges, Doe-  
skins, etc.—our aim being to provide our cus-  
tomers with a thoroughly reliable article and  
a choice of the latest types of fashion.

**GOURLAY AND RICHARDSON,**  
74 PRINCES STREET,  
TAILORS & GENTLEMEN'S OUTFITTERS

**GREAT CLEARING SALE OF  
DRAPERY.**—Mrs. Keates, Kent  
House, Hanover street, is now holding her  
First

**GREAT Clearing Sale of Drapery.**—  
Millinery at Less than Cost. Come  
and See Windows and Prices.

**BABIES' Silk Bonnets and Hats,**  
1s 6d; Ladies' Velvet Hats, 2s 6d;  
Ladies' Trimmed Bonnets, from 5s 6d.

**CHILDREN'S Dresses, 2s 6d;**  
Hats, 3d each. Dressmaking done  
lowest possible prices.—Mrs. KEATES, Kent  
House, Hanover street.

**VISITORS to CHRISTCHURCH**  
and those with engagements in the  
City requiring the convenience and comfort  
of a home—near the business centre, and in  
the immediate vicinity of the church and  
Convent Schools,—should stay at Miss  
KEENAN'S ENNISKILLEN BOARDING-  
HOUSE, Barbadoes Street South.  
Ladies wanting good Catholic servants  
should apply to Miss Keenan.

**CROWN HOTEL**  
RATTRAY STREET,  
DUNEDIN.  
This Hotel is situated in a most central  
position, and affords splendid Accommoda-  
tion to the public.  
Single and Double Bedrooms. Suites of  
Rooms for families.  
Hot, Cold, and Shower Baths. Passengers  
called for early trains.  
One of Alcock's Prize Billiard Tables.  
Terms liberal.  
P. KELIGHER, Proprietor.

#### NEW SEASON'S TEAS.

Extra Good Quality, direct from our own  
Factory in China.

**OUR TEAS** are got up expressly  
for this Colony, and we would recom-  
mend them to all consumers.

Storekeepers and Wholesale Merchants  
supplied.

10lb. and 12lb. Boxes for retail customers.

**WONG SING,**  
STAFFORD STREET (Third door from Hope  
Street), DUNEDIN.

**T. B. CAMERON,**  
ARCHITECT,  
COMMERCIAL CHAMBERS, MANSE STREET,  
DUNEDIN.

Plans and Specifications for all descriptions  
of Buildings at shortest notice, with or with-  
out superintendence.

**FRANCIS MEENAN**  
Wholesale and Retail

PRODUCE AND PROVISION MERCHANT  
GREAT KING-STREET, DUNEDIN  
(Opposite Hospital.)

INTERNATIONAL EXHIBITION,  
New Zealand.

**MARSHALL & COPELAND,**  
BREWERS, BOTTLERS, MAL-  
STERS, and IMPORTERS of every descrip-  
tion of Brewing Materials.

Premises: Albion Brewery, Cumberland  
and Castle streets, and Water of Leith.

The above firm have taken the highest  
honours in New Zealand for their ALES.  
They have been awarded TEN FIRST-CLASS  
CERTIFICATES since the first Exhibition  
held in Dunedin in 1865, to the Christchurch  
Exhibition, held in June, 1882.

The Jurors of the Christchurch Exhibition,  
after careful examination, appended the fol-  
lowing remarks:—

"The ALES examined by us are a very  
creditable exhibit, well made and wholesome.  
"Marshall and Copeland's XXXX PALE  
BITTER ALE is one that deserves high com-  
mendation, and would attract attention in  
any Exhibition among that class of Ales.

"Marshall and Copeland's Dunedin PALE  
ALES.—This firm's XXXX Pale Bitter Ale  
stood out in a remarkable way, and exhibits  
all the qualities of a well-made Bitter Ale.  
We recommend a Certificate of Gold Medal.

"J. E. PARKER,  
"W. HOCKLEY,  
"C. ROBERTSON,  
E. S. HARLEY," } Jurors."

**MARK SINCLAIR**  
(Late Sinclair and Marton),  
GREAT KING STREET, DUNEDIN,  
COACHBUILDERS AND IMPORTERS OF  
CARRIAGE MATERIAL

Carriages constructed from the latest and  
most approved designs. The finest finish, the  
best material and workmanship guaranteed.  
Orders from the country will receive  
prompt attention.

Received First Prizes at Dunedin and Taieri  
Shows, 1879, and awarded Special Prize for  
Largest Prize-taker in New Zealand manu-  
factures at Dunedin Show, 1880, and Three  
First Prizes at Taieri Show, 1880.

**W. M' LAREN,**  
TAILOR AND CLOTHIER,

PRINCES STREET,

(Second door from Dowling Street)

DUNEDIN

**STANDARD INSURANCE  
COMPANY.**

HEAD OFFICE; PRINCES-STREET, DUNEDIN

FIRE, MARINE, AND FIDELITY  
GUARANTEE RISKS TAKEN AT  
LOWEST CURRENT RATES

THOMAS R. FISHER, Manager.

**SUPREME COURT HOTEL**  
STUART STREET, DUNEDIN.

C. O'DRISCOLL ... .. Proprietor

**H. W. JOHNS**  
PATENT

**ASBESTOS**

MATERIALS.

ASBESTOS ROOFING  
ASBESTOS LIQUID PAINTS.  
ASBESTOS BOILER COVERINGS  
ASBESTOS STEAM PACKING  
ASBESTOS MILLBOARD  
ASBESTOS GASKETS  
ASBESTOS SHEATHING  
ASBESTOS LINING FELT  
ASBESTOS COATINGS, CEMENTS, &c  
F. W. PETRE AND J. P. SPRING,  
General Agents for New Zealand and  
Australian Colonies.

Sub-Agents wanted in different towns in  
New Zealand.

MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF  
AUSTRALASIA,

Established 1869, and incorporated by Act  
of Parliament, is the second oldest mutual  
office in these colonies, and was the first to  
free assurance from harrassing restrictions.

J. P. SPRING, AGENT.

J. P. SPRING,

PRINCES STREET, DUNEDIN.

MONEY, SHARE, AND LICENSED  
LAND BROKER,

Agent Mutual Life Association of Australasia  
" European, Eastern Telegram Agency  
" H. W. Johns' Asbestos Goods

Loans negotiated. Transfers and mort-  
gages prepared. Several sums to lend at  
current rates.

**SMITH AND SMITH,**  
OCTAGON, DUNEDIN,

PAINTERS, PAPERHANGERS AND GLAZIERS  
SIGN WRITERS & DECORATORS.

Importers of White Lead, Oils, Varnishes  
Glass, Paperhangings, &c.

CHRISTMAS AND NEW YEAR'S  
PRESENTS.

**G. AND T. YOUNG,**

Importers, Watchmakers and Jewellers,  
80, Princes street, Dunedin,

Have Just Landed, ex ship Dunedin, and  
Suez Mail Steamer, large shipments of Gold  
and Silver Watches; Gold and Silver  
Jewellers; English, French and American  
clocks; Silver and Electro-plated goods, etc.,  
selected by their Mr. George Young, from  
the leading manufacturers in England and  
the Continent.

G. and T. Young, from the fact of their  
buying from the manufacturers direct, and  
for cash, and having no commissions to pay,  
are in a position to supply the very best  
quality of goods at prices considerably lower  
than those who purchase in the markets here.

Note the address:—

80, Princes street, Dunedin; Great North  
Road, Timaru; and Thames street, Oamaru.

**MESSRS. ANDREW HAMIL-  
TON and JOHN ALWENT CHAP-  
MAN** have, this fourth day of January, 1882,  
entered into Partnership, under the style of  
"Hamilton and Chapman," Sharebrokers,  
Mining and General Commission Agents.

Mr. CHAPMAN will visit the West Coast  
and other mining centres periodically, with  
a view of procuring reliable information on  
mining matters for the benefit of the firm's  
constituents.

Office: Exchange Court,  
Princes street, Dunedin.